

# Organs in the convent of San Jerónimo (1779-1780)

**Ruiz Jiménez, Juan**

Real Academia de Bellas Artes de Granada · ORCID iD: <https://orcid.org/0000-0001-8347-0988>

Fecha de publicación: 11-03-2017; Modified: 29-04-2026

## **Cómo citar este artículo / Citation:**

Ruiz Jiménez, J. (2017). Organs in the convent of San Jerónimo (1779-1780). Historical soundscapes, Núm. 3, art. 26, 3 p. <https://www.historicalsoundscapes.com/evento/617/granada>.

## **Abstract**

The history of the organs of the convent of San Jerónimo in Granada still has many unknowns. In this article we gather together all the data that allow us to configure this fragmentary puzzle of the trajectory that has brought them to their present state.

## **Keywords**

organ; organ repair; to tune the organ ; Salvador Pabón y Valdés (organ builder); Miguel González Auriolés (organ builder); Basilio Bermúdez (organ builder); José Bermúdez (organ builder); Miguel Arenas (organ builder); Bernardo Moltó (organ builder)

## **Título**

Órganos del convento de San Jerónimo (1779-1780)

## **Resumen**

La historia de los órganos del convento de San Jerónimo de Granada todavía presenta un buen número de incógnitas. Recogemos en este artículo todos los datos que permiten configurar ese puzzle fragmentario de la trayectoria que los ha llevado al estado actual en el que se encuentran.

## **Palabras clave**

órgano; arreglo de órgano; afinar el órgano; Salvador Pabón y Valdés (organero); Miguel González Auriolés (organero); Basilio Bermúdez (organero); José Bermúdez (organero); Miguel Arenas (oficial organero); Bernardo Moltó (organero)

No resulta fácil, por el momento, precisar todos los detalles de la historia de los dos órganos conservados en el coro del monasterio de San Jerónimo. Sus magníficas cajas son casi el único testimonio de estos dos instrumentos del siglo XVIII. Rematadas con el escudo de la orden de San Jerónimo en el tímpano del frontón, la del Evangelio tiene en su lateral dos medallones con las letras “F” e “Y” alusivas a los monarcas Fernando e Isabel. En 1780 fueron sometidos a una profunda actuación llevada a cabo por Salvador Pabón y Valdés, cuyo calado se intuye del montante económico de la misma que ascendió

a 50.000 reales, más una gratificación de 3.000 reales y “el importe de cinco tercios de don Francisco Pabón, su hijo, colegial en el seminario de este monasterio”. En julio de ese año la obra estaba casi concluida y se decide llamar a un organero que la examine y evalúe. El encargado de esa peritación fue el fraile jerónimo Bernardo Moltó del convento de San Pedro de La Ñora (Murcia) que era organista de su monasterio y revisor general del obispado de Cartagena-Murcia, el cual estimó que la obra estaba algo sobrevalorada, tasándola en 48.000 reales. Cabe la posibilidad de que estos órganos se construyeran de nuevo en ese momento, si consideramos que, ese mismo año, el nuevo instrumento de Santa Isabel la Real costó 7.000 reales, más el órgano antiguo (ver evento correspondiente).

A principios del siglo XIX, los órganos necesitan de una reparación porque “no estaban en disposición de poderse usar” y de no repararlos se derivaría un dispendio mayor a corto plazo. El 6 de abril de 1803, el cabildo acuerda una reparación que realizaría Miguel González Auriolos, de la que queda constancia y es criticada, como veremos, en la inscripción del secreto del órgano del Evangelio. En 1804, Miguel González Auriolos era contratado como organero del monasterio con un salario de 50 ducados anuales y la obligación de “tenerlos siempre corrientes, afinándolos todas las fiestas clásicas y reparando cualesquiera daño pequeño que los dichos órganos contrajesen”.

En 1819 hay una nueva intervención, al menos en el órgano del Evangelio, como se deriva de la inscripción de su secreto:

“A nombre y gloria de Dios Padre, Hijo y Espíritu Santo [tachado: me fecit Miguel González Auriolos, y siendo prior el muy reverendo padre fray Juan Sánchez Clemente] y por haber echo una chapucería, en el año 1819 siendo prior el muy reverendo padre Cipriano San José lo compuso don Basilio Bermúdez, su hijo don José y don Miguel Arenas oficial”.

El órgano del Evangelio es más pequeño y su cadereta es figurada. Su teclado es de 51 teclas y tiene siete botones para las contras. Las etiquetas conservadas no son las originales y proporcionan la siguiente composición:

MANO IZQUIERDA		MANO DERECHA	
Bajoncillo	Flautado violón	Trom[peta]	
Trompeta real	Docena	Corneta real	Clarín
Flautado de a 13	Quincena	Flautado de a 13	Trompeta magna
Flautado de [...]	Lleno	Flauteado violón	Octava general
Trompeta real		Docena	Quincena
Bajoncillo		Docena y quincena	Clarín de batalla
Chirimía alta		Lleno de 4	Clarín de campaña

El órgano de la Epístola, de mayor tamaño, tenía una cadereta de ocho juegos. Los teclados no se conservan y eran de 51 teclas, así como siete botones para las contras. De los 28 tiradores de la mano derecha han desaparecido las etiquetas. En la mano izquierda había 27 tiradores, uno de los huecos está tapado. Las etiquetas conservadas son las siguientes:

## MANO IZQUIERDA

Nasardo en 12 Trompeta real	[hueco]	
Nasardo en 15 Trompeta campaña	[hueco]	
Nasardo en 17 Trom[peta ...]		Octava general
Octava tapada Chirimía alta		Quincena y diez y novena
Tapadillo	Regalía	Alemana de 4
Quincena	Flautado violón	Lleno de 4
Dulzaina	Octava tapada	Címbala
[hueco]	[ilegible]	Tolosa[na]
[3 huecos]		

### **Bibliography**

Ferro Ríos, Inmaculada y Linares López, Antonio. Órganos en la provincia de Granada. Inventario y catálogo. Granada: Consejería de Cultura, Junta de Andalucía, 2000, 160-170, 326-335.

Vicente Delgado, Alfonso de. Los cargos musicales y las capilla de música en los monasterios de la orden de San Jerónimo (siglos XVI-XIX). Tesis doctoral. Universidad Complutense de Madrid, 2010, 479-481.

Copyright: © 2017. Este es un artículo de acceso abierto distribuido bajo los términos de la licencia [Creative Commons Reconocimiento-NoComercial 4.0 Internacional \(CC BY-NC 4.0\)](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/).

### **Resources**

Organ of the Epistle in the convent of San Jerónimo

Gospel organ in the convent of San Jerónimo. Picture by Juan María Pedrero Encabo

Pallet box (right) on the Gospel side organ in the convent of San Jerónimo

Choir stalls and organ of the Gospel side of the convent of San Jerónimo

Convento of San Jerónimo. Picture by Maldonado

[https://www.youtube.com/embed/-jdM\\_fbRSZw](https://www.youtube.com/embed/-jdM_fbRSZw)

Sonata de clarines. Antonio Soler